

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta dnia pomiędzy:

(zwana dalej Umową)

.....
.....
w imieniu, którego działają:

-
-

zwany w dalszej części umowy „**Podmiotem przetwarzającym**”

oraz

Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. ul. Kos. Gdyńskich 47, 66-400 Gorzów Wlkp., zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym w Zielonej Górze, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000055358, kapitał zakładowy: 226.867.500,00 zł, NIP 599-011-04-27, REGON 210511028, BDO 000022043, reprezentowanym przez Zarząd Spółki, w imieniu, którego działają:

-
-

zwany w dalszej części umowy „**Administratorem danych**” lub „**Administratorem**”

§ 1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (zwanego w dalszej części „Rozporządzeniem”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

§2

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie umowy dane osobowe zwykłe:
 - 1) pracowników i przedstawicieli Wykonawców i Podwykonawców wykonujących prace projektowe i roboty budowlane,
 - 2) pracowników Zamawiającego,
 - 3) pracowników i przedstawicieli organów administracji publicznej,
 - 4) strony postępowań administracyjnych,
 - 5) innych osób zainteresowanych realizacją inwestycji,
 - w zakresie: imię i nazwisko, adres zamieszkania, adres do korespondencji, adres e-mail, nr telefonu, wykształcenie, tytuły zawodowy, nr uprawnień, nazwa i dane kontaktowe pracodawcy, nr dowodu tożsamości, numer rachunku bankowego, NIP/PESEL, nr działki, dane zawarte w aktach administracyjnych, rozwiązaniach projektowych lub dokumentach przekazywanych Zamawiającemu w związku realizacją inwestycji.

- Podmiot przetwarzający jest uprawniony do wykonywania, na powyższych danych osobowych, następujących operacji: zbieranie, utrwalanie, organizowanie, przechowywanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ograniczanie, usuwanie, niszczenie.
- 2. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji umowy nr ZP/1/2026/BK z dnia w zakresie przebudowy Stacji Pomp Ursus w Gorzowie Wlkp.
- 3. Podmiot przetwarzający nie jest uprawniony do przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej w rozumieniu Rozporządzenia bez uprzedniej wyrażonej zgody Administratora.

§3

Obowiązki podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b Rozporządzenia) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usuwa wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32 – 36 Rozporządzenia.
7. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Administratorowi w ciągu 24 h.
8. Powiadomienie, o którym mowa powyżej zawiera co najmniej:
 - 1) datę i godzinę wystąpienia oraz stwierdzenia naruszenia,
 - 2) opis zaistniałej sytuacji, w tym przyczynę wystąpienia naruszenia lub podejrzenia wystąpienia naruszenia,
 - 3) charakter naruszenia ochrony danych osobowych, w tym w miarę możliwości należy wskazać kategorię i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą, oraz kategorię i przybliżoną liczbę wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie,
 - 4) opis możliwych konsekwencji naruszenia ochrony danych osobowych dla podmiotu danych,
 - 5) opis technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa dotychczas stosowanych w celu zaradzenia naruszeniu,
 - 6) środki bezpieczeństwa zastosowane lub proponowane w celu zminimalizowania ryzyka ponownego wystąpienia naruszenia,
 - 7) środki zastosowane lub proponowane w celu zaradzenia naruszeniu i zminimalizowania negatywnych skutków dla osób, których dane dotyczą.

9. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się w zakresie powierzonych niniejszą Umową danych niezwłocznie zawiadomić Administratora o:
 - 1) każdym prawnie umocowanym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi państwa, chyba że zakaz zawiadomienia wynika z przepisów prawa, w szczególności przepisów postępowania karnego, gdy zakaz ma na celu zapewnienie poufności wszczętego dochodzenia,
 - 2) każdym nieupoważnionym dostępem do danych osobowych,
 - 3) każdym żądaniu otrzymanym od osoby, której dane przetwarza, powstrzymując się jednocześnie od odpowiedzi na to żądanie.
10. Obowiązek, o którym mowa w ust. 7 powyżej Wykonawca powinien spełnić poprzez kontakt z wykorzystaniem poczty e-mail: odtj.reszel@gmail.com z Inspektorem Ochrony Danych Administratora.
11. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do współpracy i wsparcia Administratora w realizacji obowiązków wynikających z art. 32 – 36 Rozporządzenia odnoszących się do bezpieczeństwa przetwarzania, zgłaszania naruszeń organowi nadzorczemu, zawiadamiania osoby, której dane dotyczą o naruszeniu ochrony danych osobowych, oceny skutków dla ochrony danych oraz uprzedniej konsultacji.

§4

Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum 7 dniowym jego uprzedzeniem.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 14 dni.
4. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

§5

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca, o którym mowa w §5 ust. 1 Umowy winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za nie wywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

§ 6

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

§7

Czas obowiązywania umowy

Niniejsza umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia do zakończenia realizacji zobowiązań wynikających z umowy nr ZP/1/2026/BK.

§8

Rozwiązanie umowy

1. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za szkody, jakie powstaną u Administratora lub innych podmiotów w wyniku przetwarzania przez niego powierzonych danych osobowych w sposób niezgodny z Umową lub Rozporządzeniem.
2. W szczególności w przypadku naruszenia przepisów Rozporządzenia lub Umowy z przyczyn leżących po stronie Podmiotu przetwarzającego, w następstwie czego Administrator zostanie zobowiązany do wypłaty odszkodowania lub zostanie ukarany karą administracyjną lub karą grzywny, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się pokryć w całości poniesione przez Administratora z tego tytułu straty i koszty.
3. W przypadku naruszenia przez Podmiot przetwarzający któregośkolwiek z obowiązków wynikających z niniejszej Umowy, Administrator uprawniony jest do naliczenia Podmiotowi przetwarzającemu kary umownej z tego tytułu w wysokości 20.000,00 złotych za każdy, stwierdzony przez Administratora, przypadek takiego naruszenia.
4. Naruszenia, o których mowa w ust. 3 powyżej mogą dotyczyć w szczególności:
 - 1) Dokonania zmiany zakresu danych osobowych podlegających przetwarzaniu, zmiany celu, środków i sposobu przetwarzania danych osobowych bez zgody Administratora;
 - 2) Przekazania bez zgody Administratora do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej w rozumieniu Rozporządzenia;
 - 3) Braku wdrożenia środków technicznych i organizacyjnych określonych w art. 32 Rozporządzenia, zapewniających ochronę powierzonych do przetwarzania danych osobowych;
 - 4) Dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych bez zgody Administratora;
 - 5) Nie poinformowania Administratora w przeciągu 24 h po wykryciu przypadku naruszenia lub podejrzeniu wystąpienia naruszenia przepisów dotyczących ochrony danych osobowych;
 - 6) Nieudzielenia wsparcia Administratorowi w realizacji obowiązków wynikających z art. 32 – 36 Rozporządzenia;
 - 7) Braku udostępniania Administratorowi informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w artykule 28 RODO;

- 8) Niedostosowania się do zaleceń pokontrolnych mających na celu usunięcie uchybień i poprawę bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.
5. Administrator uprawniony jest do naliczenia kary umownej, o której mowa w ust. 3 powyżej niezależnie od tego, czy dane naruszenie niniejszej Umowy przez Podmiot przetwarzający spowoduje powstanie szkody u Administratora, czy nie.
6. Administrator, niezależnie od ewentualnego naliczenia kary umownej, o której mowa w ust. 3 powyżej, uprawniony jest do dochodzenia od Podmiotu przetwarzającego, na zasadach ogólnych, odszkodowania – przewyższającego wysokość zastrzeżonej w ust. 3 powyżej, kary umownej.
7. Administrator uprawniony jest do dokonania potrącenia kary umownej, o której mowa w ust. 3 powyżej, z wynagrodzenia Podmiotu przetwarzającego z tytułu realizacji Umowy nr ZP/1/2026/BK.
8. W przypadku rażącego naruszenia przez Podmiot przetwarzający postanowień niniejszej Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, Administrator ma prawo odstąpienia od Umowy nr ZP/1/2026/BK z winy Podmiotu przetwarzającego w trybie natychmiastowym, po uprzednim wezwaniu Podmiotu przetwarzającego do zaprzestania naruszeń i naprawienia ich skutków w terminie 7-dniowym. W szczególności Administrator ma prawo rozwiązać/odstąpić od Umowy nr ZP/1/2026/BK, gdy Podmiot przetwarzający:
- 1) wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z Umową,
 - 2) powierzył przetwarzanie danych osobowych podwykonawcom bez zgody Administratora,
 - 3) nie zaprzestał niewłaściwego przetwarzania danych osobowych,
 - 4) zawiadomił o swojej niezdolności do dalszego wykonywania Umowy
- Odstąpienie/rozwiązanie, o którym mowa powyżej, może nastąpić w terminie 90 dni od bezskutecznego upływu 7-dniowego terminu na zaprzestanie naruszeń i naprawienie ich skutków.
9. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany przy wykonywaniu czynności zleconych w Umowie stosować się do wskazówek i wytycznych Administratora, natomiast Administrator jest zobowiązany dostarczyć wszelkie materiały i informacje niezbędne do wykonania zleconych czynności.
10. Administrator danych może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym gdy Podmiot przetwarzający:
- 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową;
 - 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.

§9

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

§10

Kontrola

1. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w artykule 28 RODO. Administrator ma prawo do kontroli, czy przetwarzanie powierzonych danych osobowych jest zgodne z postanowieniami Umowy i mającymi zastosowanie regulacjami prawnymi w obszarze ochrony osobowych poprzez przeprowadzenie doraźnych kontroli dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz żądania od Podmiotu przetwarzającego składania pisemnych wyjaśnień. Administrator powiadomi Podmiot przetwarzający o planowanej kontroli nie później niż 3 dni przed jej terminem.
2. Na zakończenie kontroli, o której mowa w ust. 1, przedstawiciel Administratora sporządza protokół, który podpisują przedstawiciele obu Stron. Podmiot przetwarzający może wnieść zastrzeżenia do protokołu w ciągu 14 dni od dnia jego podpisania przez Strony.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie dostosować do zaleceń pokontrolnych mających na celu usunięcie uchybień i poprawę bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się odpowiedzieć niezwłocznie na każde pytanie Administratora dotyczące przetwarzania powierzonych mu na podstawie Umowy danych osobowych, nie później jednak niż w terminie 3 dni od dnia przekazania takiego pytania.

§11

Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach w języku polskim, dwa egzemplarze dla Administratora i jeden egzemplarz dla Podmiotu przetwarzającego/ Umowa została sporządzona i podpisana w formie elektronicznej.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Administratora danych.

Administrator danych

Podmiot przetwarzający